

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
7 March 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать пятая сессия
2–13 мая 2016 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного
комиссара Организации Объединенных Наций
по правам человека в соответствии с пунктом 15 b)
приложения к резолюции 5/1 Совета по правам
человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21
Совета**

Венгрия

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, в докладах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Доклад представлен в краткой форме в связи с ограничениями объема документа. С полным текстом можно ознакомиться в документах, на которые делается ссылка. Настоящий доклад не содержит никаких мнений, суждений или соображений Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах и заявлениях, изданных Управлением. Доклад соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в решении 17/119. Включенная в доклад информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и изменений, имевших место в течение этого периода.

GE.16-03616 (R) 240316 010416



* 1 6 0 3 6 1 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств¹

1. Международные договоры о правах человека²

	<i>Статус в предыдущем цикле</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицировала/ не присоединилась</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	МКЛРД (1967 год)	ФП-КПП (2012 год)	МКПТМ
	МПЭСКП (1974 год)		МКЗЛНИ
	МПГПП (1974 год)		
	МПГПП-ФП 2 (1994 год)		
	КЛДЖ (1980 год)		
	КПП (1987 год)		
	КПР (1991 год)		
	ФП-КПР-ВК (2010 год)		
	ФП-КПР-ТД (2010 год)		
	КПИ (2007 год)		
<i>Оговорки и/или заявления</i>	МКЛРД (заявления: пункт 1 статьи 17 и пункт 1 статьи 18)		
	МПЭСКП (заявления: пункты 1 и 3 статьи 26)		
	МПГПП (заявления: пункты 1 и 3 статьи 48)		
	ФП-КПР-ВК (заявление, имеющее обяза- тельный характер, в соответ- ствии со статьей 3: 18 лет)		
<i>Процедуры подачи жалоб, расследования и незамедлительные действия³</i>	МКЛРД, статья 41 (1989 год)		ФП-МПЭСКП
	МПГПП, статья 41 (1988 год)		ФП-КПР-ПС
	МПГПП-ФП 1 (1988 год)		
	ФП-КЛДЖ, статья 8 (2000 год)		
	КПП, статьи 20, 21 и 22 (1989 год)		
	ФП-КПИ, статья 6 (2007 год)		

2. Другие основные соответствующие международные договоры

	<i>Статус в предыдущем цикле</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него		
	Римский статут Международного уголовного суда		
	Палермский протокол ⁴		
	Конвенции о беженцах и апатридах ⁵		
	Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы I, II и III к ним ⁶		
	Основные конвенции МОТ ⁷		
	Конвенции МОТ № 169 и 189 ⁸		
	Конвенция о борьбе с дискриминацией в области образования		

1. В 2014 году Комитет по правам ребенка рекомендовал Венгрии ратифицировать ФП-КПР-ПС, ФП-МПЭСКИ, МКПТМ и МКЗЛНИ⁹.

2. В 2013 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Венгрию изучить вопрос о ратификации МКПТМ и МКЗЛНИ¹⁰.

3. Тот же Комитет настоятельно призвал Венгрию ратифицировать Конвенцию Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье, а также принять поправку к пункту 1 статьи 20 КЛДЖ¹¹.

4. В 2012 году Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости рекомендовал Венгрии присоединиться к международным и региональным договорам по правам человека, участницей которых она еще не является, в том числе к МКПТМ¹².

В. Конституционная и законодательная основа

5. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал Венгрии пересмотреть все конституционные положения, в соответствии с которыми некоторые права человека, в том числе право на образование и право на получение социального обеспечения, гарантируются только венгерским гражданам, с тем чтобы распространить равные права на защиту в области прав человека на всех лиц, проживающих Венгрии, в том числе неграждан¹³.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

6. В 2014 году Комитет по правам ребенка рекомендовал Венгрии принять меры для выполнения требований, обеспечивающих соответствие принципам, касающимся статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижским принципам) путем обеспечения независимости Уполномоченного по основным правам, в том числе в таких областях, как финансирование, мандат и иммунитет¹⁴. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вынес аналогичные рекомендации¹⁵.

7. В 2014 году Рабочая группа по произвольным задержаниям рекомендовала правительству продолжать посредством своего Управления по вопросам равного обращения решительные усилия по осуществлению его политики в области недискриминации и соответствующей подготовке в этой сфере¹⁶. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с недостаточным ресурсным обеспечением Управления по вопросам равного обращения и отсутствием эффективных средств правовой защиты в случаях дискриминации. Он рекомендовал Венгрии выделять Управлению достаточные ресурсы, обеспечивать возможность обращения к его механизмам подачи жалоб всем женщинам, а также создать механизмы последующих мер в связи с решениями по конкретным ходатайствам¹⁷. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал принять меры для обеспечения полной независимости Управления по вопросам равного обращения¹⁸.

8. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Венгрии предоставить Департаменту политики по вопросам семьи Министерства людских ресурсов финансовые, технические и людские ресурсы, необходимые для осуществления его мандата и завершения процесса создания предусмотренных структур по улучшению положения женщин, в частности Совета по вопросам социального равенства женщин и мужчин¹⁹.

9. Комитет по правам инвалидов выразил обеспокоенность в связи с тем, что Национальный совет по вопросам инвалидности не соответствует Парижским принципам и в 2012 году призвал Венгрию создать независимый механизм мониторинга в соответствии с Парижскими принципами и обеспечить полное участие гражданского общества в процессе мониторинга и в соответствующей структуре²⁰.

10. Комитет по правам ребенка рекомендовал Венгрии рассмотреть вопрос о создании института независимого омбудсмена по делам детей²¹.

II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

A. Сотрудничество с договорными органами

1. Положение с представлением докладов

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний представленный доклад после проведения предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
Комитет по ликвидации расовой дискриминации	Август 2002 года	–	–	Восемнадцатый доклад подлежал представлению в 2004 году
Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	Май 2007 года	–	–	Объединенные четвертый–шестой доклады подлежали представлению в 2009 году
Комитет по правам человека	Октябрь 2010 года	–	–	Шестой доклад подлежал представлению в 2014 году
Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	Август 2007 года	2011 год	Февраль 2013 года	Девятый доклад подлежит представлению в 2017 году
Комитет против пыток	Ноябрь 2006 года	–	–	Объединенные пятый и шестой доклады подлежали представлению в 2014 году (изначально должны были быть представлены в 2010 году)
Комитет по правам ребенка	Январь 2006 года	2012 год (третий–пятый доклады в соответствии с КПР, первоначальные доклады в соответствии с ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ТД)	Сентябрь 2014 года (третий–пятый доклады в соответствии с КПР, первоначальные доклады в соответствии с ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ТД)	Шестой доклад подлежит представлению в 2019 году
Комитет по правам инвалидов	–	2010 год	Сентябрь 2012 года	Объединенные второй и третий доклады подлежат представлению в 2017 году

2. Ответы на конкретные просьбы договорных органов о принятии последующих мер

Заключительные замечания

<i>Договорный орган</i>	<i>Срок представления</i>	<i>Тема</i>	<i>Представлено в</i>
Комитет по правам человека	2011 год	Пересмотр положений Закона LXIII о защите личных данных и публичном доступе к данным, представляющим общественный интерес; условия размещения просителей убежища и беженцев и обращения с ними; ненавистнические высказывания ²²	2012 год ²³ ; запрошена дополнительная информация ²⁴ ; 2015 год ²⁵
Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	2015 год	Закон о насилии в семье и установление уголовной ответственности за применение насилия в отношении женщин; законодательство о запретительных приказах; квалификация изнасилования в Уголовном кодексе; надлежащий доступ к службам планирования семьи и экономически приемлемым противозачаточным средствам для всех женщин; доступ к безопасным абортam; ликвидация практики принудительной стерилизации женщин с инвалидностью ²⁶	2015 год ²⁷ ; запрошена дополнительная информация ²⁸
Комитет по правам инвалидов	2013 год	Равенство перед законом; участие в политической и общественной жизни ²⁹	2013 год ³⁰

Соображения

<i>Договорный орган</i>	<i>Число соображений</i>	<i>Положение</i>
Комитет по правам инвалидов	2 ³¹	Диалог в рамках последующей деятельности продолжается ³²

11. В 2015 году Комитет по правам человека просил Венгрию представить информацию о мерах, направленных на обеспечение полного выполнения всех Соображений, принятых в соответствии с Факультативным протоколом³³.

В. Сотрудничество со специальными процедурами³⁴

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Нынешнее положение</i>
<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Да	Да
<i>Состоявшиеся посещения</i>	Вопросы меньшинств	Расизм Токсичные отходы Произвольные задержания Правозащитники
<i>Посещения, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	–	Дискриминация в отношении женщин Свобода мнений и их свободное выражение Свобода мирных собраний и ассоциаций
<i>Запрошенные посещения</i>	–	Расизм
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	В течение рассматриваемого периода было направлено семь сообщений. Правительство ответило на семь сообщений.	

С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

12. Комитет по правам ребенка рекомендовал Венгрии обратиться за техническим сотрудничеством, в частности в Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности³⁵. Венгрия оказала финансовую поддержку УВКПЧ в 2011, 2012, 2013 и 2015 годах³⁶.

III. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

A. Равенство и недискриминация

13. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с сохраняющимся стереотипным распределением гендерных ролей в семье и обществе, а также поддержкой такого распределения ролей за счет проводимой государством-участником политики и устанавливаемых им приоритетов. Он призвал Венгрию осуществить всеобъемлющую программу, направленную на преодоление этих стереотипных представлений³⁷.

14. Тот же Комитет отметил, что в Основном законе признается общий принцип недискриминации и предусматривается правовая база для принятия временных специальных мер. Комитет настоятельно призывал Венгрию пересмотреть свою политику по вопросам семьи и обеспечения гендерного равенства, с тем чтобы такая политика не ограничивала возможности полного осуществления женщинами их права на свободу от дискриминации и равенство³⁸.

15. Этот Комитет выразил также глубокую обеспокоенность тем, что женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам, такие как женщины рома, подвергаются дискриминации и изоляции в различных формах в отсутствие всеобъемлющего плана действий, направленного на защиту их прав и улучшение их условий жизни. Он настоятельно призвал Венгрию включить в государственную политику и бюджеты конкретные компоненты для учета потребностей женщин, принадлежащих к меньшинствам, в том числе женщин рома и женщин-инвалидов, с тем чтобы ликвидировать все формы дискриминации в их отношении³⁹. Комитет по правам ребенка вынес аналогичную рекомендацию в отношении детей-рома⁴⁰.

16. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал правительству активизировать усилия, направленные на предотвращение и искоренение всех проявлений антисемитизма⁴¹, а также принять решительные меры, чтобы осудить ненавистнические высказывания, в том числе в отношении рома⁴². Кроме того, он настоятельно призвал правительство принять более решительные меры по борьбе с экстремистскими вооруженными формированиями, нападающими на рома⁴³.

17. Рабочая группа по произвольным задержаниям указала, что правительству следует активизировать свои усилия по борьбе с дискриминацией и грубым обращением с рома, с лицами, принадлежащими к национальным меньшинствам, и с негражданами со стороны сотрудников правоохранительных органов, в особенности полицейских, в том числе путем строгого применения соответствующего законодательства и норм, предусматривающих санкции⁴⁴.

18. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность в связи с сохранением в обществе дискриминационного отношения к детям, находящимся в маргинальном или неблагоприятном положении, а также настоятельно призвал Венгрию выполнять законы, запрещающие дискриминацию таких детей⁴⁵. Комитет по правам инвалидов вынес аналогичные рекомендации⁴⁶.

19. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Венгрии принять меры, направленные на предупреждение дискриминации в отношении секс-работников, и гарантировать осуществление законодательства об их праве на безопасные условия труда на общенациональном и местном уровнях⁴⁷.

В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

20. В 2015 году Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выразил обеспокоенность в связи с призывами правительства Венгрии обсудить возможность восстановления смертной казни⁴⁸.

21. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин настоятельно призвал Венгрию внести изменения в Уголовный кодекс, положив в основу квалификации изнасилования отсутствие добровольного согласия со стороны жертвы, и обеспечить надлежащие и легкодоступные медицинские услуги для женщин, пострадавших от изнасилования⁴⁹.

22. Приветствовав заявление Венгрии о намерении предусмотреть в Уголовном кодексе уголовную ответственность за насилие в семье, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вновь выразил свою обеспокоенность по поводу отсутствия конкретных положений, касающихся других форм насилия, таких как экономическое и психологическое насилие и преследование. Комитет выразил также обеспокоенность в связи с отсутствием конкретных мер, направленных на предупреждение насилия в отношении женщин-инвалидов, рома и пожилых женщин. Он настоятельно призвал Венгрию принять закон о насилии в семье и установить уголовную ответственность за различные виды насилия в отношении женщин⁵⁰.
23. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность в связи с тем, что Венгрия остается страной происхождения и транзита в контексте торговли женщинами и девочками для целей сексуальной эксплуатации. Комитет рекомендовал Венгрии принять меры для сокращения масштабов и предупреждения торговли людьми, а также для обеспечения жертвам адекватных стимулов и защиты для участия в расследовании в отношении торговцев людьми⁵¹.
24. Этот же Комитет рекомендовал Венгрии обеспечить детям, ставшим жертвами сексуальной эксплуатации и проституции, необходимую поддержку, помощь и защиту⁵². Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вынес аналогичные рекомендации⁵³.
25. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность в связи с отсутствием механизмов для выявления и отслеживания детей, рискующих стать жертвами преступлений, охватываемых ФП-КПР-ТД, и призвал государство создать механизм идентификации и мониторинга детей, находящихся в подобной ситуации⁵⁴.
26. Этот Комитет выразил сожаление по поводу того, что запрет телесных наказаний детей не выполняется в семьях и в школах. Он настоятельно призвал Венгрию обеспечить действие этого запрета в любой обстановке и не допускать применения работниками школьной охраны физической силы к детям ни при каких обстоятельствах⁵⁵.
27. Рабочая группа по произвольным задержаниям с обеспокоенностью отметила, что арестованным лицам не обеспечивается эффективная правовая помощь⁵⁶, и призвала власти Венгрии принять меры, в том числе на законодательном уровне, чтобы обеспечить всем помещенным под стражу лицам доступ к адвокату с момента их заключения под стражу⁵⁷.
28. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила, что 28% от общего числа находящихся в тюрьмах лиц содержатся под стражей до суда, а переполненность тюрем составляет 140%⁵⁸. Она выразила обеспокоенность в связи с длительностью задержания до суда (до 72 часов), практикой досудебного содержания под стражей в полицейских участках, а также высоким риском применения грубого обращения⁵⁹.
29. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность по поводу продолжительного досудебного содержания под стражей детей и назначения детям меры наказания в виде лишения свободы за совершение малозначительных правонарушений. Он настоятельно призвал Венгрию обеспечить, чтобы заключение детей под стражу применялось только в качестве крайней меры и на кратчайший возможный срок, а также искоренить практику назначения детям меры наказания в виде лишения свободы за совершение малозначительных правонарушений, в частности отказавшись от практики замены штрафов тюремным заключением⁶⁰.

30. Рабочая группа по произвольным задержаниям указала на то, что в Законе об административных правонарушениях по-прежнему предусмотрен широкий перечень правонарушений, за совершение которых назначается наказание в виде ареста, и установлена уголовная ответственность за бродяжничество⁶¹. Рабочая группа просила Венгрию пересмотреть подход, заключающийся в содержании лиц, совершивших административные правонарушения, под стражей в полицейских участках, а также практику досудебного содержания под стражей в помещениях, находящихся в ведении в полиции⁶².

Комитет по правам инвалидов рекомендовал Венгрии пересмотреть положения законодательства, которые позволяют лишать свободы на основании инвалидности, и принять меры по обеспечению оказания медицинской помощи, в том числе любой психиатрической помощи, на основании свободного и информированного согласия соответствующего лица⁶³.

С. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

31. В 2013 году Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека настоятельно призвал правительство Венгрии отказаться от ряда конституционных изменений, которые международные и региональные органы по правам человека подвергли широкой критике как представляющие собой шаг назад в области защиты прав человека, подчеркивая при этом, что эти изменения ослабляют независимость судебных органов и представляют собой серьезную угрозу демократии⁶⁴.

32. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность по поводу приостановки работы судов по делам несовершеннолетних и снижения возраста наступления уголовной ответственности в случае совершения ряда правонарушений с 14 до 12 лет. Он настоятельно призвал Венгрию восстановить суды по делам несовершеннолетних в составе судей, прошедших специальную подготовку, и повысить возраст наступления уголовной ответственности до 14 лет, даже в случаях совершения наиболее тяжких преступлений⁶⁵.

33. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вновь выразил обеспокоенность по поводу ограниченности доступа к системе правосудия для женщин, ставших жертвами торговли людьми, а также рекомендовал Венгрии обеспечить им надлежащую помощь и защиту, в том числе путем оказания юридической помощи⁶⁶.

34. Специальный докладчик по вопросу о расизме настоятельно призвал правительство принять все необходимые меры, чтобы не допускать содержания под стражей просителей убежища и нелегальных мигрантов в суровых условиях, в том числе грубого обращения с ними в местах содержания под стражей⁶⁷.

35. Комитет по правам человека запросил информацию об ограничительных мерах и о спецсредствах, применяющихся к заключенным, которые содержатся в блоках строгого и особого режима⁶⁸.

D. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

36. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил, что определение семьи в Законе ССХІ 2011 года о защите семьи включает только отношения, основанные на браке. Он рекомендовал Венгрии внести изменения в свое законодательство, в соответствии с мнением Конституционного суда о том, что это определение семьи является слишком узким⁶⁹.

37. Указанный Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что дети до 16 лет могут вступать в брак после получения разрешения от Суда по вопросам опеки. Он рекомендовал Венгрии повысить законный возраст вступления в брак для женщин и мужчин до 18 лет и разработать меры по предотвращению ранних браков⁷⁰.

E. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

38. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с недостаточной представленностью женщин на руководящих должностях в правительстве и в парламенте. Он с озабоченностью отметил, что предложенный законопроект о квотах был отклонен парламентом. Комитет рекомендовал Венгрии ввести в действие временные специальные меры, чтобы обеспечить равное представительство женщин и мужчин в выборных и назначаемых политических органах⁷¹.

39. Специальный докладчик по вопросу о расизме призвал правительство обеспечить достаточную представленность этнических и национальных меньшинств в парламенте Венгрии⁷².

40. Комитет по правам инвалидов выразил обеспокоенность по поводу положения нового Основного закона государства-участника, которое позволяет судье лишать права голоса лиц с «ограниченными умственными способностями», и рекомендовал пересмотреть все соответствующие законы с целью обеспечить всем инвалидам право голоса и возможность участвовать в политической и общественной жизни наравне с другими людьми⁷³.

41. В 2016 году Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников подверг критике действия, направленные на лишение правозащитников легитимности, и попытки препятствовать их законной деятельности, а также призвал Венгрию воздерживаться от стигматизации и запугивания правозащитников и обеспечить им возможность работать в благоприятных условиях, создаваемых благодаря законодательным и административным мерам⁷⁴.

F. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

42. Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с тем, что в законодательстве и политике, связанной с рынком труда, не учитывается гендерная проблематика, и что участие женщин на рынке труда остается низким. Он рекомендовал Венгрии, в частности, принять временные специальные меры для обеспечения реального равен-

ства женщин и мужчин на рынке труда, ликвидации профессиональной сегрегации, а также принять меры по устранению дискриминации в отношении женщин в сфере труда. Кроме того, Комитет рекомендовал Венгрии создать механизмы, обеспечивающие более широкий и эффективный доступ женщин рома и женщин-мигрантов к рынку труда⁷⁵.

43. Комитет по правам инвалидов выразил сожаление по поводу того, что, несмотря на предпринятые усилия, общий уровень занятости инвалидов остается ниже, чем среди других групп населения. Он рекомендовал Венгрии эффективно осуществлять конкретные положения Трудового кодекса, касающиеся инвалидности, а также разработать программы интеграции инвалидов в свободный рынок труда и в системы образования и профессиональной подготовки⁷⁶.

Г. Право на здоровье

44. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил повсеместную приватизацию в Венгрии услуг здравоохранения, образования и в других социальных сферах и настоятельно призвал государство-участник не допустить, чтобы в результате политики приватизации женщины лишались постоянного доступа к качественным базовым услугам в области экономических, социальных и культурных прав⁷⁷.

45. Этот же Комитет с обеспокоенностью отметил ограниченную доступность и недостаточное качество услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья для женщин с инвалидностью, малоимущих женщин, женщин рома, жительниц сельских районов и женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом. Комитет настоятельно призвал Венгрию повысить качество услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья и расширить доступ женщин к таким услугам⁷⁸.

46. Этот же Комитет выразил обеспокоенность, в частности, по поводу проводимых при поддержке государства кампаний, направленных на стигматизацию аборт, и ограниченности доступа к экстренной контрацепции. Он призвал Венгрию прекратить любые виды пагубного воздействия на сексуальные и репродуктивные права женщин и обеспечить надлежащий доступ к службам планирования семьи и экономически приемлемым противозачаточным средствам, включая экстренную контрацепцию, для всех женщин⁷⁹. Комитет по правам ребенка вынес аналогичные рекомендации в отношении здоровья подростков⁸⁰.

Н. Право на образование

47. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Венгрии ликвидировать дискриминацию в отношении девочек рома в системе образования и обеспечить им равный доступ к качественному образованию на всех его уровнях⁸¹.

48. Комитет по правам инвалидов призвал Венгрию выделить достаточные ресурсы на развитие системы инклюзивного образования для детей-инвалидов⁸².

I. Инвалиды

49. Комитет по правам инвалидов выразил свою обеспокоенность в связи с тем, что Венгрия не обеспечивает достаточных и адекватных вспомогательных услуг на уровне местных общин, чтобы позволить инвалидам жить самостоятельно за пределами стационарных учреждений. Он призвал государство-участник выделить достаточное финансирование с тем, чтобы инвалиды могли выбирать свое, в разумной степени обустроенное, место проживания⁸³.

50. Этот же Комитет призвал Венгрию приложить усилия для соблюдения сроков, установленных в его собственных законах и стратегиях для формирования доступной среды для инвалидов, и дополнительно укрепить механизмы мониторинга⁸⁴.

51. Этот же Комитет призвал Венгрию принять эффективные и конкретные меры для обеспечения равенства и предупреждения множественных форм дискриминации в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов в своей политике, а также учитывать гендерные аспекты в законодательстве и политике, связанных с инвалидностью⁸⁵.

52. Этот же Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что Закон CLIV 1997 года о здравоохранении содержит правовую основу для проведения медицинских экспериментов над инвалидами, имеющими ограниченную правоспособность, без их свободного и информированного согласия. Комитет призвал Венгрию отменить этот закон⁸⁶. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин настоятельно призвал Венгрию ликвидировать практику принудительной стерилизации женщин-инвалидов⁸⁷. Комитет по правам инвалидов вынес аналогичные рекомендации⁸⁸.

53. Комитет по правам человека просил предоставить информацию о ходе осуществления стратегии деинституализации социальных услуг для инвалидов⁸⁹.

J. Меньшинства

54. Специальный докладчик по вопросу о расизме настоятельно призвал правительство, в частности, к следующему: принять все необходимые меры для снижения высокого уровня безработицы среди рома⁹⁰; активизировать усилия, направленные на ликвидацию расовой дискриминации и сегрегации учащихся рома в системе образования⁹¹; обеспечить эффективное участие рома в политической и общественной жизни и их надлежащую представленность в парламенте и в политических партиях⁹².

55. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал правительству разработать комплексную национальную стратегию по предупреждению и пресечению насилия на расовой почве в отношении рома и обеспечить надлежащее проведение оперативных, тщательных и беспристрастных расследований актов расизма, направленных против рома, а также привлечение к ответственности и наказание виновных⁹³.

К. Мигранты, беженцы и просители убежища

56. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека в 2015 году отметил, что по решению правительства Венгрии на венгерской границе с Сербией построено ограждение и закрыты пограничные контрольно-пропускные пункты, а также то, что в действие вступил новый закон, предусматривающий уголовную ответственность за незаконное пересечение государственной границы Венгрии. Он выразил обеспокоенность в связи с жесткими, а в некоторых случаях незаконными действиями властей, в том числе такими, как отказ в допуске на территорию страны, аресты, отказы в предоставлении статуса беженца и возвращение беженцев без рассмотрения ходатайств, непропорциональное применение силы к мигрантам и беженцам, а также предполагаемые нападения на журналистов⁹⁴.

57. Комитет по правам человека просил Венгрию прокомментировать сообщения о том, что новые основания для помещения под стражу просителей убежища четко не определены, что на практике освобождение под залог и меры, альтернативные содержанию под стражей, применяются редко и что просители убежища содержатся под стражей в течение длительного времени⁹⁵.

58. Рабочая группа по произвольным задержаниям заявила, что просителей убежища и беженцев ни при каких обстоятельствах не следует содержать в условиях, предусмотренных в случае уголовной ответственности, и что Венгрии надлежит в полной мере соблюдать принцип недопущения принудительного возвращения⁹⁶. Она заявила, что проблема длительных сроков административного задержания просителей убежища и нелегальных мигрантов, в отношении которой была выражена обеспокоенность, заслуживает рассмотрения в качестве приоритетной⁹⁷.

59. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила, что властям следует, в частности, обеспечить оперативное принятие решений о высылке, возвращении или экстрадиции при соблюдении надлежащих процессуальных гарантий, а также подготовку судей, магистратов, прокуроров и всех сотрудников правоохранительных органов в области выявления преступлений на почве ненависти и по расовым мотивам⁹⁸.

60. Специальный докладчик по вопросу о расизме напомнил рекомендацию, принятую правительством в ходе универсального периодического обзора в отношении страны, о разработке и осуществлении комплексной интеграционной стратегии для интеграции на раннем этапе мигрантов, беженцев и просителей убежища⁹⁹. Он рекомендовал включить в такую стратегию конкретные меры, направленные на предупреждение и ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и нетерпимости в отношении мигрантов, беженцев и просителей убежища¹⁰⁰.

61. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин настоятельно призвал Венгрию обеспечить, в частности, чтобы мигранты-женщины и женщины, ищущие убежища, получали адекватную помощь и не подвергались длительному административному задержанию¹⁰¹.

62. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность по поводу отсутствия механизмов для выявления на ранней стадии детей-беженцев, просителей убежища и мигрантов. Он рекомендовал государству создать механизмы для выявления на раннем этапе детей, которые могли принимать участие в военных действиях в странах, где происходят или могли происходить вооруженные конфликты, и въезжающих в него из таких стран, а также организовать для ответ-

ственных за их выявление сотрудников подготовку по вопросам прав детей, их защиты и проведения процедуры опроса¹⁰².

63. В отношении безгражданства Специальный докладчик по вопросу о расизме настоятельно призвал правительство пересмотреть положения Закона II от 2007 года, особенно положения, в соответствии с которыми предварительным условием для подачи ходатайства о предоставлении статуса апатрида является законное нахождение на территории Венгрии¹⁰³.

L. Право на развитие и экологические вопросы

64. Специальный докладчик по вопросу о последствиях для прав человека экологически обоснованного регулирования и удаления опасных веществ и отходов рекомендовал Венгрии, в частности: ускорить принятие подзаконных актов к новому Закону об отходах для целей обеспечения защиты от неблагоприятного воздействия опасных веществ¹⁰⁴; сместить акцент с утилизации отходов на предотвращение и уменьшение их образования¹⁰⁵; укрепить механизмы прозрачности и подотчетности; принимать меры по устранению случаев грубой халатности при исполнении служебных обязанностей¹⁰⁶.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratification of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Hungary from the previous cycle (A/HRC/WG.6/11/HUN/2).

² The following abbreviations have been used in the present document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

- ³ Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and ICPPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; ICPPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; ICPPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: ICPPED, art. 30.
- ⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- ⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons, and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- ⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); and Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, www.icrc.org/ihl.
- ⁷ International Labour Organization (ILO) Forced Labour Convention, 1930 (No. 29); Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105); Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87); Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98); Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100); Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111); Minimum Age Convention, 1973 (No. 138); Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182).
- ⁸ ILO Indigenous and Tribal Peoples Convention, 1989 (No. 169), and Domestic Workers Convention, 2011 (No. 189).
- ⁹ See CRC/C/HUN/CO/3-5, para. 60.
- ¹⁰ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, para. 43.
- ¹¹ *Ibid.*, paras. 20-23 and 40.
- ¹² A/HRC/20/33/Add.1, para. 75.
- ¹³ *Ibid.*, para. 76.
- ¹⁴ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 13-14.
- ¹⁵ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 12-13.
- ¹⁶ See A/HRC/27/48/Add.4, para. 130 (n).
- ¹⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 12-13. See also A/HRC/20/33/Add.1, para. 78.
- ¹⁸ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 78.
- ¹⁹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 14-15.
- ²⁰ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 51-52.
- ²¹ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 13-14.
- ²² See CCPR/C/HUN/CO/5, para. 23.
- ²³ CCPR/C/HUN/CO/5/Add.1.
- ²⁴ Additional follow-up information sent by the Government of Hungary on 1 December 2014. Available from http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fFCO%2fHUN%2f19858&Lang=en.
- ²⁵ Additional follow-up information sent by the Government of Hungary on 26 February 2015. Available from http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fFCO%2fHUN%2f19858&Lang=en.
- ²⁶ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, para. 44.
- ²⁷ CEDAW/C/HUN/CO/7-8/Add.1.

- ²⁸ Letter dated 22 September 2015 from the Committee on the Elimination of Discrimination against Women addressed to the Permanent Representative of Hungary to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, pp. 2-4. Available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/HUN/INT_CEDAW_FU_L_HUN_21737_E.pdf.
- ²⁹ See CRPD/C/HUN/CO/1, para. 56.
- ³⁰ Response submitted by Hungary to the recommendations of the Committee following the examination of the initial report under the follow-up procedure. Available from http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCRPD%2fAFR%2fHUN%2f16078&Lang=en.
- ³¹ CRPD/C/10/D/4/2011, CRPD/C/9/D/1/2010.
- ³² CRPD/C/10/D/4/2011, CRPD/C/9/D/1/2010.
- ³³ See CCPR/C/HUN/QPR/6, para. 1 (communications No. 410/1990, *Párkányi v. Hungary*, No. 521/1992, *Kulomin v. Hungary* and No. 852/1999, *Borisenko v. Hungary*).
- ³⁴ For the titles of special procedures mandate holders, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Welcomepage.aspx.
- ³⁵ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 13, 14 and 58.
- ³⁶ OHCHR Report 2011, pp. 125, 129, 133, 151, 152, 156, 168; OHCHR Report 2012, pp. 117, 120, 121, 124, 137, 140, 143, 144, 148, 161; OHCHR Annual Report 2013, pp. 131, 135, 139, 156, 159, 160, 167, 177; and OHCHR Report 2015 (forthcoming).
- ³⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 18-19.
- ³⁸ *Ibid.*, paras. 8-9.
- ³⁹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 36-37.
- ⁴⁰ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 46-47.
- ⁴¹ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 65.
- ⁴² *Ibid.*, para. 66; see also para. 69.
- ⁴³ *Ibid.*, para. 70.
- ⁴⁴ See A/HRC/27/48/Add.4, para. 130 (k).
- ⁴⁵ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 19-20.
- ⁴⁶ See CRPD/C/HUN/CO/1, para. 42.
- ⁴⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 22-23.
- ⁴⁸ OHCHR press briefing notes on Hungary, Yemen, and Saudi Arabia. Geneva, 22 May 2015. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=16001&LangID=E.
- ⁴⁹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 20-21.
- ⁵⁰ *Ibid.*
- ⁵¹ See CRC/C/OPSC/HUN/CO/1, paras. 17-18.
- ⁵² *Ibid.*, paras. 25-26.
- ⁵³ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 22-23.
- ⁵⁴ See CRC/C/OPSC/HUN/CO/1, paras. 15-16.
- ⁵⁵ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 33-34.
- ⁵⁶ See A/HRC/27/48/Add.4, para. 75; see also para. 77.
- ⁵⁷ *Ibid.*, para. 126.
- ⁵⁸ *Ibid.*, paras. 56-57; see also para. 61.
- ⁵⁹ *Ibid.*, para. 128.
- ⁶⁰ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 56-57.
- ⁶¹ See A/HRC/27/48/Add.4, paras. 110-111. See also “Hungary is entrenching the criminalization of homelessness – UN experts on poverty and housing”, press release, April 2013. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13206&LangID=E.
- ⁶² See A/HRC/27/48/Add.4, para. 125.
- ⁶³ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 27-28.
- ⁶⁴ OHCHR, “Hungary must revoke worrying constitutional changes – Pillay”, press release, 18 June 2013. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13464&LangID=E.
- ⁶⁵ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 56-58. See also A/HRC/27/48/Add.4, paras. 71 and 130 (l).

- ⁶⁶ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 22-23.
- ⁶⁷ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 73.
- ⁶⁸ See CCPR/C/HUN/QPR/6, para. 20.
- ⁶⁹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 38-39.
- ⁷⁰ Ibid.
- ⁷¹ Ibid., paras. 24-25.
- ⁷² See A/HRC/20/33/Add.1, para. 56.
- ⁷³ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 45-46.
- ⁷⁴ OHCHR, “UN expert urges Hungary not to stigmatise and intimidate human rights defenders”, press release, 16 February 2016. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=17037&LangID=E.
- ⁷⁵ CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 28-29.
- ⁷⁶ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 43-44. See also CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 28-29.
- ⁷⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 8-9.
- ⁷⁸ Ibid., paras. 32-33.
- ⁷⁹ Ibid., paras. 30-31.
- ⁸⁰ See CRC/C/HUN/CO/3-5, paras. 48-49.
- ⁸¹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 26-27.
- ⁸² See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 39 and 41.
- ⁸³ Ibid., paras. 33-35; see also paras. 15-16.
- ⁸⁴ Ibid., paras. 23-24.
- ⁸⁵ Ibid., paras. 19-20.
- ⁸⁶ Ibid., paras. 29-30. See also CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 32-33.
- ⁸⁷ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 32-33.
- ⁸⁸ See CRPD/C/HUN/CO/1, paras. 36-38.
- ⁸⁹ See CCPR/C/HUN/QPR/6, para. 7.
- ⁹⁰ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 59.
- ⁹¹ Ibid., para. 61.
- ⁹² Ibid., para. 63.
- ⁹³ Ibid., para. 64.
- ⁹⁴ OHCHR, “Hungary violating international law in response to migration crisis: Zeid”, press release, 17 September 2015. Available from www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=16449&LangID=E. See also OHCHR press briefing notes on Hungary, Yemen and Saudi Arabia, 22 May 2015.
- ⁹⁵ See CCPR/C/HUN/QPR/6, para. 23.
- ⁹⁶ See A/HRC/27/48/Add.4, para. 130 (c); see also para. 130 (h).
- ⁹⁷ Ibid., para. 124.
- ⁹⁸ Ibid., para. 130 (d) and (e); see also para. 130 (i).
- ⁹⁹ Recommendation 94.31 (Poland). For the full text of the recommendation see A/HRC/18/17.
- ¹⁰⁰ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 71.
- ¹⁰¹ See CEDAW/C/HUN/CO/7-8 and Corr.1, paras. 36-37.
- ¹⁰² See CRC/C/OPAC/HUN/CO/1, paras. 12-13.
- ¹⁰³ See A/HRC/20/33/Add.1, para. 72.
- ¹⁰⁴ See A/HRC/24/39/Add.1, para. 57 (a); see also para. 56 (a) and (b).
- ¹⁰⁵ Ibid., para. 57 (b).
- ¹⁰⁶ Ibid., para. 57 (i). See also A/HRC/24/39/Add.2, paras. 19-20.